

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра теории и практики перевода

УТВЕРЖДАЮ

Директор института филологии и
социальных коммуникаций

 Перетятая О. С.

« 15 » декабря 20 26 г.

Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине

История и методология зарубежной лингвистики

По направлению подготовки—45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры— Лингводидактика и межкультурное образование
(английский язык)

Квалификация выпускника— магистр

Форма обучения— очно-заочная

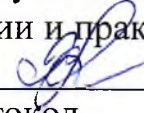
Курс — 2 (4 семестр)

Разработчик

доцент кафедры теории и практики
перевода Некрутенко Е. Б.

Заведующий кафедрой

теории и практики перевода

 Л. И. Харченко

Протокол

от « 15 » декабря 20 25 г. № 5

Луганск, 2026

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – неотъемлемая часть рабочей программы дисциплины «История и методология зарубежной лингвистики» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений студентов, освоивших программу дисциплины.

1.2. Цели и задачи фонда оценочных средств

Цель ФОС – установить соответствие уровня подготовки обучающегося требованиям ФГОС ВО магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 992 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации, «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» от 18 октября 2013 № 544н (с изменениями и дополнениями), «Педагог дополнительного образования детей и взрослых» от 22 сентября 2021, № 652н.

1.3. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций и индикаторов их достижения:

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения
Универсальные	
УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения. УК-2.2. Способен видеть образ результата деятельности и планировать последовательность шагов для достижения данного результата. УК-2.3. Формирует план-график реализации проекта в целом и план контроля его выполнения. УК-2.4. Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами. УК-2.5. Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях. Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение).

1.5. Описание показателей формирования компетенций

Код компетенции	Результаты сформированности
УК-2	Знает: этапы жизненного цикла проекта, этапы разработки и реализации проекта, методы разработки и управления проектами; Умеет: разрабатывать проект с учетом анализа альтернативных вариантов его реализации, определять целевые этапы, основные направления работ, объяснить цели и сформулировать задачи, связанные с подготовкой и реализацией проекта; Владеет: методиками разработки и управления проектом, методами оценки потребности в ресурсах и эффективности проекта.

1.6. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Вид учебной работы	Количество баллов		
	ОФО	О-ЗФО	ЗФО
Устные ответы на практических занятиях	-	40	-
Самостоятельная работа	-	10	-
Тестовый контроль		20	
Экзамен		30	
Всего	100		

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63-74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного	

		характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	Е– посредственно –теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебной программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполненных некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы; большинство предусмотренных учебной программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительно самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

2. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

2.1. Оценочные средства текущего контроля

Темы для подготовки мультимедийных презентаций

1. Истоки науки о языке.
2. Европейская лингвистика XVI –XVII веков.
3. Лингвистика XVIII –первой половины XIX века.
4. Становление сравнительно-исторического языкознания.
5. Лингвистическая концепция В. Фон Гумбольдта
6. Основные направления сравнительно-исторического языкознания XIX века.
7. Натуралистическое направление.
8. Логико-грамматическое направление в Германии и России.
9. Психологическое направление.
10. Младограмматизм.
11. Лингвистические школы и направления в лингвистике.
12. Структурализм в языкознании.
13. Лингвистика 1970-х гг.
14. Лингвистика 1980-х гг.

15. Лингвистика 1990-х гг. – начала XXI века.
16. Когнитивная лингвистика.
17. Текст и коммуникация.
18. Теория дискурса.
19. Лингвистическая типология.
20. Прикладная лингвистика.

Вопросы для устного опроса

1. В чем особенность предмета истории языкознания?
2. Какие основные задачи решает история языкознания?
3. В каком отношении между собой находятся задачи и теоретические проблемы истории языкознания?
4. Что является единицей описания истории языкознания?
5. На какие этапы делят всю историю языкознания? В чем особенность каждого?
6. Что лежит в основе периодизации лингвистических учений?
7. В чем состоят особенности древнейших лингвистических традиций?
8. Какое место занимала лингвистическая проблематика в античной философии?
9. В чем особенность римского этапа античной лингвистической традиции?
10. Чем китайская лингвистическая традиция отличается от индийской и античной?
11. В каких формах существовала арабская лингвистическая традиция?
12. В чем состоят основные особенности языкознания в Средние века?
13. Как статус латыни повлиял на постановку вопроса об универсальном языке?
14. Какую роль для развития языкознания сыграла эпоха Возрождения?
15. Какие выдающиеся европейские философы XVII – начала XVIII веков занимались проблемами языкознания?
16. Что можно отнести к предпосылкам и истокам сравнительно- исторического языкознания?
17. Какое событие считается началом сравнительно-исторического языкознания?
18. Какие ученые внесли наибольший вклад в становление сравнительно-исторического языкознания?
19. На каких основных принципах строили свои исследования компаративисты того времени?
20. Приведите примеры регулярных фонетических соответствий, демонстрирующие родство индоевропейских языков.
21. В чем состоит основная заслуга основоположников сравнительно-исторического языкознания?
22. В чем суть лингвистической концепции В. Фон Гумбольдта,
23. Почему Вильгельма фон Гумбольдта называют основоположником теоретического языкознания?
24. Какие идеи Гумбольдта особенно важны для современного языкознания?
25. Как идеи Ч. Дарвина повлияли на развитие языкознания века?

26. Какое значение теория родословного древа имеет для языкознания?
27. Как можно определить место логико-грамматического направления в истории науки о языке?
28. Какие выдающиеся ученые представляли логико-грамматическое направление?
29. В чем состоит значение психологического направления в истории языкознания?
30. В чем суть направления Младogramматизм?
31. Что такое структурализм?
32. Какие философские направления повлияли на становление структурализма?
33. Какое значение имели идеи Ф. де Соссюра для становления структурализма?
34. В чем состоят основные положения лингвистической концепции Ф. де Соссюра?
35. Почему датский структурализм называют глоссематикой?
36. Какие ученые являются основными представителями этой школы?
37. В чем сильные и слабые стороны глоссематики?
38. Почему Пражскую школу принято считать одним из основных направлений структурализма?
39. Какие ученые представляли это направление? Какие ученые были связаны с этой школой?
40. В чем состоит заслуга Н.С. Трубецкого в истории языкознания?
41. Какой вклад в развитие типологии сделал В. Скаличка?
42. Какие ученые стояли у истоков американского структурализма?
43. Какие языки изучали американские структуралисты? Какие новые выводы это позволило сделать им?
44. Какое место занимает гипотеза лингвистической относительности в истории языкознания?
45. В каких направлениях развивались идеи американских структуралистов?
46. Какие задачи ставили перед собой ученые Лондонской школы структурализма?
47. Какие современные подходы к проблемам когнитивной лингвистики?
48. Какие основные черты лингвистика 1970-х гг. – начала XXI в.?
49. В чем суть когнитивной лингвистики?
50. Назовите науки, повлиявшие на становление когнитивной лингвистики. В чем вклад каждой из них в когнитивную лингвистику?
51. Какие отечественные ученые заложили основы для последующего развития когнитивной лингвистики в России?
52. Какие принципы должны быть основополагающими при проведении когнитивных исследований?
53. Что такое языковая картина мира?
54. Как языковая картина мира соотносится с концептуальной?
55. Назовите свойства языковой картины мира.
56. Каким образом в современном русском языке отражаются общественные процессы?

57. Структура и компоненты речевой деятельности.
58. Многозначность термина дискурс.
59. Формальный и функциональный подходы к толкованию понятия дискурс.
60. Истоки двух подходов к интерпретации понятия дискурса (З. Харрис, Э. Бенвенист)
61. Коммуникативное поведение и языковая личность, ее типология.
62. Лингвистическая типология как особый раздел языкознания.
63. Направления лингвистической типологии, цели типологических исследований.
64. Зарождение и первоначально неразвитые типологии языков в зарубежном (немецком) языкознании.
65. Типологическая и генеалогическая классификация языков (Фридрих Шлегель, Август Шлегель, Ф. Бопп).
66. Морфологическая классификация языков В. фон Гумбольдта.
67. Концепция морфологических типов языков А. Шлейхера.
68. Характеристики классических морфологических типов языков.
69. Концептуальная (функциональная) типологическая классификация языков Э. Сепира.
70. Методы типологических исследований.
71. Эпистемология науки.
72. Эпистемологические поиски в лингвистике.
73. Задачи лингвистической эпистемологии.
74. Понятие научной парадигмы в применении к лингвистической науке.
75. Смена научных парадигм в истории языкознания.
76. Объект науки.
77. Предмет науки.
78. Понятие научной модели.
79. Научная модель в лингвистике.
80. Черты «генеративной» (постструктуральной) научной парадигмы.
81. Роль генеративизма в истории лингвистики.
82. Генеративная грамматика Н. Хомского.
83. Современная оценка теории.
84. Теория врожденной языковой способности Н. Хомского.
85. Современная оценка теории.
86. Возможные исследовательские подходы в рамках генеративизма, разное понимание задач генеративной грамматики.
87. Модель «Смысл «Текст» как вариант отечественной генеративной модели: специфика подхода, проблемы и результаты.
88. Психолингвистика как одно из ведущих направлений лингвистики 1960–1980-х гг.
89. Преемственность в психологическом подходе к языку.
90. Теоретическая база в психологическом подходе к языку.
91. Соотношение понятий язык, речь и языковая способность в истории языкознания.
92. Круг интересов психолингвистики 1960–1980-х гг.: цели, задачи, подходы; широта проблематики.

93. Современный этап развития психолингвистики.
94. Советская психолингвистическая традиция.
95. Зарубежные психолингвистические традиции: американская психолингвистика, западноевропейская психолингвистика.
96. «Следы» различных психолингвистических традиций в современном (постгенеративном) языкознании.
97. Ономазиология (теория номинации) как одна из сфер интересов лингвистики 1970–1980-х гг.
98. Предмет исследования ономазиологии.
99. Семиотический, гносеологический и лингвистический аспекты номинации.
100. Черты «новой» (= постструктуральной и постгенеративной) лингвистики в теории номинации.
101. Интерес лингвистики к проблематике, связанной с языковой картиной мира.
102. Варианты интерпретаций понятия языковая картина мира.
103. Примеры исследований интерпретаций понятия языковая картина мира.
104. Интерпретации понятия языковая картина мира в современной лингвистике.
105. Дискуссия вокруг понятия языковой картины мира.
106. Проблемы, связанные с использованием понятия языковой картины мира в лингвистике.
107. Аргументы за и против к проблеме, связанной с использованием понятия языковой картины мира в лингвистике.
108. Трудности лингвистического анализа при подходе, связанном с экспликацией фрагментов картины мира: проблема искажений, возможных в ходе исследования, и способы ее преодоления.
109. Тартуско-московская семиотическая школа: история, сфера научных интересов.
110. «Лингвистическая» составляющая в исследованиях Тартуско-московской семиотической школы: методология, терминология, проблема изоморфности языка и культуры, научные достижения и пр.
111. Понятие текста в семиотике культуры: специфика, основные свойства.
112. Художественный текст, созданный с помощью языка того или иного искусства как семиотическая проблема.
113. Семиотика культуры Ю. М. Лотмана.
114. Разрешающая способность семиотики культуры Ю. М. Лотмана.
- 115.. Понятие семиосферы.
116. Кризис лингвистики конца 80-х гг.: причины и следствия.
117. Поиски путей выхода из кризиса лингвистики 80-х гг.
118. Необходимость развития эпистемологической базы в лингвистике.
119. «Генеративная» и «постгенеративная» парадигмы в языкознании: своеобразие и преемственность.
120. Специфика современной (постгенеративной) парадигмы языкознания: характерные черты, методология.

121. Экспансионизм в современной лингвистике: характеристика и примеры проявления.
122. Антропоцентризм в современной лингвистике: характеристика и примеры проявления.
123. Функционализм в современной лингвистике: характеристика и примеры проявления.
124. Экспланаторность в современной лингвистике: характеристика и примеры проявления.
125. Когнитивная лингвистика как особое лингвистическое направление и как общий пафос современных лингвистических исследований.
126. Круг интересов когнитивной лингвистики.
127. Когнитивная семантика как одна из областей когнитивной лингвистики: проблемы, подходы, тенденции, оценка.
128. Теории Э. Рош и Р. М. Фрумкиной в когнитивной семантике.
129. Когнитивная семантика как одна из областей когнитивной лингвистики: проблемы, подходы, тенденции, оценка.
130. Концептуализация: когнитивный и лингвокультурологический подходы.
131. Методы экспликации концепта по лингвистическим данным.
132. Когнитивная грамматика: проблемы, подходы, тенденции.
133. Примеры «когнитивного» осмысления грамматических фактов.
134. Узкое и широкое понимание прагматики.
135. Цели и предмет прагматических исследований.
136. Принцип объединения различных исследовательских подходов в рамках прагматики.
137. Научные дисциплины в рамках прагматики.
138. Соотнесение понятия антропоцентризма и эгоцентризма в языке.
139. Доказательства эгоцентрической организации языка.
140. Способы выражения субъективности говорящим.
141. Специальные языковые средства для создания прагматического эффекта.
142. Изучение дейксиса в рамках прагматики.
143. Понятие дейксиса.
144. Основные свойства дейксиса.
145. Проблемы лексикографического описания дейктических слов.
146. Теория речевых актов.
147. Семантика как одно из ведущих направлений современной лингвистики.
148. Общие современные тенденции в изучении и описании языковой семантики.
149. Подходы к семантическому изучению и описанию языка в рамках деятельности московской семантической школы; исследовательские позиции школы
150. Семантическое представление лексемы в концепции московской семантической школы А. Вежбицкой: метаязык семантического описания, понятие семантического примитива, принципы подачи значений.
151. Разрешающая способность семантического представления лексемы в концепции московской семантической школы А. Вежбицкой

152. Дискуссия в связи с понятием семантического примитива. Ваша точка зрения на эту проблему.
153. Представления о лексической системе языка в связи с достижениями московской семантической школы: лексика как классификационная система; лексика как операциональная система.
154. Методологические проблемы в лингвистике второй половины XX – начала XXI в.
155. Соотношение традиций и новаций в лингвистике второй половины XX – начала XXI в.
156. Философско-методологические основы изучения языкознания.
157. Два основных подхода в изучении лингвистики.
158. Проблемы языка и речи в теории именования в античный период.
159. Античные теории языка и стиля.
160. Основные понятия ораторского искусства.
161. Переводы Библии на латинский, греческий, готский, славянские языки: их специфика и особенности.
162. Проблемы изучения языка в философско-теологических трактатах в период раннего Средневековья.
163. Философские проблемы языка.
164. Основные направления изучения языка в 17-18 века.
165. Переводы научные и библейские.
166. Причины зарождения основных парадигмальных тенденций в языкознании.
167. Причины, установки и принципы сравнительно-исторического языкознания.
168. Развитие концепций сравнительного языкознания. Основные понятия.
169. Лингвофилософские аспекты языка, мышления и сознания.
170. В. фон Гумбольдт и его концепция языка.
171. Классификации языков.
172. Морфологическая и типологическая классификация языков.
173. Психологическое направление в языкознании и его особенности.
174. Причины, установки и принципы структурного языкознания. Развитие основных подходов.
175. Компаративное и сопоставительное языкознание.
176. Теория знака и ее развитие в различных подходах. Основные концепции значения.
177. Что дала трансформационно-генеративная грамматика лингвистической и переводческой науке?
178. Когнитивная лингвистика. Категоризация и концептуализация.
179. Понятие и концепт (его типы).
180. Языковая и концептуальная картины мира.
181. Дискурс и его понимание дискурса в разных направлениях лингвистических наук.
182. Определение текста. Восприятие текста, фоновые знания и их классификация.

183. Прагматическая установка текста и прагматическая установка автора.
184. Целостность и связность как основные свойства текста. Средства обеспечения целостности и связности текста.
185. Свойства текста: членимость, авторсемантика отрезков текста.
186. Свойства текста: авторская модальность, интертекстуальность. Формы представления этих свойств.
187. Категории времени и пространства в художественном и нехудожественном тексте.
188. Виды информации в тексте.
189. Информативность текста.
190. Основные функционально-смысловые типы речи: повествование, описание, рассуждение.
191. Смысл и значение. Глубина прочтения текста.
192. Типы текста.
193. Сопоставительное языкознание. О предмете и задачах типологии.
194. Принципы типологического исследования родственных и неродственных языков.
195. О классификациях языков мира. Типологические классификации языков мира.
196. Лингводидактические аспекты сопоставительного языкознания.
197. Анализ родного и изучаемого языков в целях оптимизации обучения иностранных языков.
198. Структурная типология. Языковые универсалии.
199. Фонологическая типология.
200. Типологическое описание фонем.
201. Типология слоговых структур.
202. Типология ударения.
203. Типологическое описание морфем.
204. Типология частей речи.
205. Типология грамматических категорий.
206. Типология глагола. Парадигма глагола.
207. Типология падежных систем. Парадигма именных частей речи.
208. Семантическая типология. Основы типологических исследований.
209. Корпусная лингвистика. Типологические базы данных.
210. Теоретические аспекты сопоставительного языкознания.

2.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Теоретические вопросы к экзамену

1. Основные лингвистические традиции древности
2. Древние лингвистические традиции, факторы, стимулировавшие их развитие.
3. Греко-латинская (античная) лингвистическая традиция и ее влияние на развитие языкознания.
4. Особенности индийской лингвистической традиции. Грамматика Панини.

5. Китайская лингвистическая традиция. Особенности китайской лексикографии.
6. Характеристика арабской лингвистической традиции
7. Особенности лингвистических учений в средневековой Европе
8. Лингвистика XVII-XVIII веков
9. Грамматика Пор-Рояль. Сущность универсализма
10. Сравнительно-исторический метод изучения языка
11. Зарождение сравнительно-исторического языкознания. Ф. Бопп, А.Х. Востоков., Я. Гримм.
12. Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта
13. Основные направления европейского языкознания во второй половине XIX века
14. Натуралистическое и психологическое направления в языкознании 19 века.
15. Лингвистические идеи А. Шлейхера, Г. Штейнталя, А.А. Потебни.
16. Младограмматизм. Основные идеи младограмматиков и их достижения в исследовании языков и языковых законов. Критика младограмматизма
17. Структурно-функциональная парадигма изучения языка
18. Лингвистические взгляды Ф. де Соссюра.
19. Становление структурализма.
20. Последователи Ф. де Соссюра во Франции и Швейцарии. Пражский лингвистический кружок.
21. Копенгагенская и Лондонская школы структурализма.
22. Американский структурализм. Дескриптивная лингвистика
23. Основные направления и методы языкознания в XX-XXI вв. мышления
24. Лингвистика текста. Текст как результат речевой деятельности.
25. Теория дискурса. Типология дискурса.
26. Лингвистическая прагматика.
27. Теория речевых актов. Истоки когнитологии.
28. Предмет и задачи когнитивной лингвистики.
29. Основные положения когнитивной лингвистики.
30. Понятие ментальной репрезентации. Схема, фрейм, скрипт.